

**Atuisartunut pisisarturtullu siunnersuisartoqatigiit, tuniniaasarneq, nalunaaqutsersuisarneq, akit aamma atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliat pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 10, 13. november 1986-imeersoq Atuussimasoq (Historisk)**

**Kapitali 1.**

*Inatsimmi pineqarput.*

§ 1. Inatsit una inuutissarsiutigalugu sullivinnut namminersortunut pisortallu sulliviutaannut, taakkununga sanilliunneqarsinnaasunut, atuuttuuvoq.

*Imm. 2.* Inatsit akissarsiatigut - sulinikkullu atugassaritanut, inigisamut akiliutunut kiisalu nioqqutissanut, nunanut allanut nioqqutigineqartunut atuutinngilaq.

**Kapitali 2.**

*Nakkutigineqarnera.*

§ 2. Inatsisip matuma nakkutigineqarnera Kalaallit Nunaanni Atuisartunut pisisartunullu Siunnersuisartoqatigiinnit aamma Niuernermut Angallanermullu Pisorta qarfiup, imaluurtniit, Naalackersuisut tamatumunnga piginnaatitaannit isumagineqarpoq.

*Imm. 2.* Niuernermut Angallanermullu Pisorta qarfiup imaluunniit, Naalackersuisut tamatumunnga piginnaatitaata, atuisartunut siunnersuisartoqatigiit allattoqarfiata sulinera isumagisaraat.

*Imm. 3.* Niuernermut- Angallanermullu Pisorta qarfiup imaluunniit, Naalackersuisut tamatumunnga piginnaatitaata, inatsimmi matumani kapitali 8-p nakkutigineqarnera isumagisaraat.

*Imm. 4.* Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit sulianut immikkut paasisimasalinnik, pisariaqartitamittut amerlassuseqartunik aggersaasinnaapput. Taamatuttaaq pisinnaavoq, inatsimmi matumani kapitali 9-p nakkutigineqarneranik isumaginnittuusoq, tak. § 27, imm. 2.

**Kapitali 3.**

*Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit kiisalu atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat.*

§ 3. Kalaallit Nunaanni Atuisartunut pisisartunullu Siunnersuisartoqatigiit arfineq marlunnik ilaasorta qarput. Ilaasortat pingasut Inatsisartunit toqqarneqassapput. Kattuffiit uku tamarmik immikkut ilaasortamik ataatsimik toqqaassapput: Kalaallit Nunaanni Kommune qarfiit Kattuffiat, KNAPK, SIK aamma Kalaallit Nunaanni arnat peqatigiiffii assigiinngitsut ataatsimut.

*Imm. 2.* Ilaasortanit tamanit immikkut sinniisussaq ataaseq toqqarneqartassaaq.

*Imm. 3.* Ilaasortat sinniisussallu ukiut sisamat atasussanngorlugit toqqarneqartassapput.

*Imm. 4.* Siunnersuisartoqatigiit ilaasortamik akornannit siulittaasussaq taassumalu tullissaa

toqqassavaat. Toqqaaneq atuuttussaavoq siunnersuisartoqatigiit piffissaq atuuffigisaat tamakkerlugu.

**§ 4.** Atuisartunut siunnersuisartoqatigiit suliassaraat:

- akigitat niuerneramilu piumasarisat sualuppallaartut akornuserniarnissaat,
- sulissussinissaq atuisartut pisisartullu ilisimasaqarnerulersinniarlugit paasisitsiniaanikkut pissutsinik, atuisartut pisisartullu nioqqutissanik sullissinernillu qanoq issusersiuisinnaanissaannut pingaaruteqartunik, paasisitsiniaanikkullu atuisartut pisisartullu pisinnaatitaanikkut inissisimanerat pillugu,
- inuutissarsiutinik ingerlatsinerup tungaanut atuisartunut pisisartunullu politikikkut isummiussanik, pisortat oqartussaataannut Inatsisartunullu saqqummiussisarnissaq,
- siunnersortassallugit kommunikuutaartumik atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat, suliarisassallugillu suliassat, taakkunannga siunnersuisartoqatigiinnut saqqummiunneqartut,
- nakkutigissallugit inatsisip aalajangersagartai kapitali 7 naapertorlugu.

*Imm. 2.* Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit nalunaaruteqarsinnaapput tamanut atuuttunik atuisartunut pisisartunullu politikikkut isummiussanik apeqqutini tamani, inatsimmi matumani ilaatinneqartuni. Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit oqartusnaanertik atuisartut pisisartullu siunnersuisartoqatigiit allattoqarfiannut tunniussinnaavaat.

*Imm. 3.* Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiinni ilaasortaq kinaluunniit aalajangeeqataaqqusaanngilaq suliassami, inuutissarsiutigalugu sulliimmik, ilaasortap namminerpiaq inuttut soqutigisaqarfigisaanik, toqqaannartumik kalluaasumi. Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit, ilaasortaq suliap suliarineqarnerani peqataasinnaanersoq aalajangiisassapput.

**§ 5.** Naalackersuisut aalajangersartassavaat Atuisartunut Pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit sulisarnissaannut najoqqutassat.

**§ 6.** Kommuneni tamani immikkut atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat pilersinneqassapput.

*Imm. 2.* Atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat ima katiterneqassapput: Kommunalbestyrelsep ilaasortat marluk toqqartassavai, taakkunanngalu ilaasortaq ataaseq kommunalbestyrelsemut ilaasortaassalluni. Peqatigiiffiit tulliini taaneqartut tamarmik immikkut ataatsimik toqqaassapput: KNAPK-p immikkoortortaqarfia, SIK-p immikkoortortaqarfia aamma arnat peqatigiiffiata (-iisa) toqqagaat.

*Imm. 3.* Ilaasortanit tamanit immikkut sinniisussaq ataaseq toqqarneqartassaaq.

*Imm. 4.* Ilaasortat sinniisussallu toqqarneqartassapput kommunalbestyrelsep qinigaaffia tamakkerlugu atuuttussanngorlugit.

*Imm. 5.* Atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat siulittaasussartik siulittaasullu tullissaa ilaasortamik akornannit namminneq qinertassavaat.

*Imm. 6.* Atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliap immikkut ilisimasaqartut ataatsimiititaliap ataatsimiinnissaani peqataanissaannik qinnuigisinnaavai, suliassat suliarineqartussat eqqarsaatigalugit pisariaqartinneqassappat.

*Imm. 7.* Kommunep atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliaat allattoqarfeqarnikkut ikiugassaraa.

§ 7. Atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat nunaqqatigiinni makku suliassaraat: -atuisartut pisisartullu soqutigisaat isumagissallugit isummatillu inuutissarsiutinut ingerlatsisunut, pisortanut oqartussaasunut politikerinullu saqqummiuttassallugit.

- atuisartunut pisisartunullu paasititsiniaaneq isumagisallugu, tassungalu ilanngullugu paasissutissiissutissanik allakkiornermi, studiekredsini, oqalugiarnerni taamaaqataanilu suleqataasassallutik. najukkamut tunngasunik atuisartunut pisisartunullu tunngasumik pissutsinik misissuinernik aallartitsisassallutik, tassunga ilaatillugit akit, akinik nalunaaqutsersuinerit, nioqqutissat qinigassat sulissussinerlu.

*Imm. 2.* Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat peqqusinnaavaat suliassani inatsimmi matumani pineqartunut tunngasumik paasissutissanik pissarsiniarnissamut.

*Imm. 3.* Atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat suliassat nassiussinnaavaat Kalaallit Nunaanni Atuisartunut Pisisartunullu Siunnersuisartoqatigiinni suliassangorlugit.

*Imm. 4.* Atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliami ilaasortaq kinaluunniit aalajangeeqataaqqusaanngilaq suliassami, inuutissarsiutigalugu sullivimmik, ilaasortap namminerpiaq inuttut soqutigisaqarfigisaanik, toqqaannartumik kalluaasumi. Atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliaq ilaasortaq suliap sularineqarnerani peqataasinnaanersoq aalajangiissaaq.

§ 8. Atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat namminneq sulisarnissaminnut najoqqutassatik aalajangersartassavaat.

#### **Kapitali 4.**

##### *Tuniniaaneq.*

§ 9. Inuutissarsiutigalugu sullivinni, tak. § 1, qanoq iliuseqartoqaaqqusaanngilaq nioqquteqarnermi kusanartumik ileqqulersortarnermut akerliusunik.

§ 10. Atoqquneqanngillat eqqunngitsumik, paatsuungatitsisumik imaluunniit amigaateqartunik nalunaarutit, sunniuteqarluarsinnaasut pisiniarumasarnermut tunisaqarumasarnermullu nioqqutissanik, pigisanik aalaakkaasunik allanillu aningaasanik naliliutinik kiisalu sulinikkut- sulissussinikkullu kiffartuussissutinik.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi aalajangersagaq atuupportaaq nalunaarutitut periaatsinulluunniit, ilusiligaanertik pissutigalugu, imaluunniit pissutsinut susassarineqanngitsunut tunngasuunertik pissutigalugu, inuutissarsiummik ingerlataqartut imaluunniit atuisartut pisisartullu allat tungaannut assuarnartuusunut.

*Imm. 3.* Imm. 1 aamma 2-mi aalajangersakkat atorneqarsinnaapputtaaqqatigiiffinnut kattuffinnullu, inuutissarsiummik ingerlataqartunut imaluunniit atuisartut pisisartullu soqutigisaannik isumagisaqartunut.

§ 11. Neqeroorutip nalunaarutigineqarnerani, isumaqatigiissuteqarnermi imaluunniit tunniussivissatut piffissap pinerata nalaani qanoq pisoqarnera naapertorlugi aningaasanik naliliutinik ajunngitsorsiasap imaluunniit sulissussissutigisap qanoq ittuunera malillugu isumannaatsumik ilitersuisoqartassaaq, tamanna pingaaruteqarsimagaangat ajunngitsorsiasap sulissussissutigisalluunniit qanoq ittuussusianik

imaluunniit pitsaassusianik qanoq issusersiuinissamut, tamatumunngalu pingaartumik ilanngullugit atorneqarsinnaassusii, piunertussusii aammalu navianassusii.

*Imm. 2.* Ilitsersuussisoqartassaaq oqaatsit, ilitsersuunneqartussap paasisinnaasai atorlugit.

**§ 12.** Uppernaqutsiinermit taamaaqataanilluunniit nalunaarut taamaallaat atorneqaqqusaavoq, nalurtaarutip tiguisussaq inatsisit malillugit pisinnaatitaanikkut inissisimaneranit pitsaanagerusumik pissappagu.

**§ 13.** Inuutissarsiummik ingerlataqartut niuernikkut ilisarnaatinik taamaaqataannilluunniit, nammineq pisassarinnngisaminnik, atueqqusaanatilluunniit nammineq ilisarnaatigisaminnik atueqqusaanngillat, taakku allat ilisarnaatigisaannut paarlaanneqarsinnaappata.

## **Kapitali 5.**

*Inuutissarsiornermi isertugaatit teknikkikkullu titartagaatit.*

**§ 14.** Kinaluunniit, sullivimmut kiffartortoq imaluunniit suleqatiginnittoq imaluunniit taassumangga suliassinneqarsimasoq, sulliviup inuutissarsiornermi isertugaataanik pissarsiniaqqusaananiluunniit ilisimasaqalerniaqqusaanngilaq imaluunniit ilisimasassamisut pissarsiniaqqusaanani.

*Imm. 2.* Pineqartup sulliviup inuutissarsiornermi isertugaatai eqqortumik ilisimalersimagunigit - imaluunniit atorsinnaalersimagunigit -, pisinnaatitaanngikkuni peqqusaanngilaq isertugaatit taama ittut allanut ingerlateqqinnissaannut imaluunniit atornissaannut. Inerteqqut atuuttuassaaq ukiuni pingasuni kiffartoreernerup, suleqataareernerup imaluurtniit suliassaqtitaareernerup kipinerata kingornagut.

*Imm. 3.* Kinaluunniit suliaqarnissaq pissutigalugu imaluunniit inuutissarsiummik ingerlataqarnissaq siunertaralugu akisussaassuseqarfilerneqarsimasoq teknikkikkut titartakkanut, allaaseralugit nassuiaatinut, najoqqutassianut, ilisserutinut taamaaqataannulluunniit pisinnaatinneqaqqaarani atortussanik tamakkuninnga atueqqusaananiluunniit allanik atuisinnaalersitseqqusaanngilaq.

*Imm. 4.* Inuutissarsiummik ingerlataqartut inuutissarsiornermi isertugaatinik atoqqusaanngillat, ilisimasaqalernissaq imaluunniit iluarisamik atuisinnaalernissaq qulaani taaneqartunik aalajangersakkanut akerliusumik angusarineqarsimappat.

## **Kapitali 6.**

*Nalunaaqutsersuineq poortuutissallu.*

**§ 15.** Naalackersuisut aalajangersakkanik aalajangiisinnaapput, nioqqutissat aalajangersimasut taamaallaat kalaallit tunitsiviini tuneqqaqusaallutilluunniit tuniniarneqaqqusaasut, nioqqutissaq imaluunniit taassuma poortuutaa erseqqinnerusumik peqqussuteqarnikkut paasisutissartalerneqarsimappat nioqqutissat annertussusiinik, imaanik katitigaanerinillu, piunertussusiinik, sumut atorsinnaanerinik aammattaarlu qanoq suliarineqarsimanerininik.

*Imm. 2.* Naalackersuisut aalajangersakkanik aalajangiisinnaapput, nioqqutissat taamaallaat kalaallit tunitsiviini tuneqqaqusaallutilluunniit tuniniaqqusaasut immikkut ittumik pooqartillugit, Naalackersuisunit akuerisaasunik.

§ 16. Nioqqutissat danskinit, savalimmiormiunit imaluunniit kalaallinit pinngorfeqanngitsut akuersissummik peqqaarsimatinnani tunineqaqqusaanatilluunniit tuniniaqqusaanngillat nioqqutissami imaluunniit taassuma poortuutaani assilinqarlutilluunniit taaguusiurtneqarsimappata danskit, savalimmiormiut imaluunniit kalaallit erfalasui imalunniit inuiattut ilisarnaatit allat eqqaassutissalluunniit, taakkununga ilaatillugit kommunet ilisarnaataat aammalu nunat tamalaat peqatigiiffissuisa ilisarnaataat. Taamaapportaaq nioqqutissat nunanit allanit pinngorfeqartut qaavini imaluunniit poortuutaasa qaavini kunnigikkormiut assingi inatsisinik tunulequtassa qarani ivertinneqarsimappata.

§ 17. Kinaluunniit, inuutissarsiutigalugu nioqqutissanik annikitsukkuutaarlugit tuniniaasartoq, nalunaaqutsersuinikkut, allagartaliornikkut imaluunniit allatut iliorluni aki pillugu nassuitsumik paasissutissiisussaavoq nioqqutissamut tuniniakkamut imaluunniit nioqqutissanut ataasiakkaanut tunngatillugu.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut aalajangersinnaavaat, inuutissarsiutigalugu kiffartuussinermik suliaqartoq, allagartaliornikkut imaluunniit allatut iliorluni sulissussissutigisat neqeroorutigineqartut akii pillugit nassuitsumik paasissutissiisasaq.

*Imm. 3.* Nioqqutissap imaluunniit kiffartuussissutip akianut attuumassuteqartumik oqaaseq "akikilliliineq" taamaallaat atorineqaqqusaavoq ussassaaruteqarnerup nalunaarutiginninnerulluunniit aallartinneqanngikkallarnerani nioqqutissaq kiffartuussissulluunniit piffissami sivisunerusumi pisiniarfimmit ussassaaruteqartumit tunineqartarsimappat. Siornatigut aki atuuttoq imaluunniit akiusumut appartitsissutip annertussusia ussassaarummi nalunaarutiginninnermiluunniit nalunaarneqarsimassaaq.

§ 18. Nioqqutissat annikitsukkuutaarlugit tuniniarneqarpata paasissutissartaqarlutik, naafferartumik akilersorneqarsinnaasut, § 17-imi peqqussutigineqartutut iliorluni paasissutissiisoqassaaq makkuninnga ataatsikkut akilerlugit akii, akii tamakkerlugit, taakkununga ilaatillugit erniat aningaasartaat tapillu allat, akileqqaatissaq kiisalu naafferartumik akilersuutissat angissusii, qassiuneri aammalu akiliiffissat nalliuttarfissaat.

§ 19. § 17 atorineqarsinnaanngilaq akitsorterussilluni tuniniaanermi aammalu qanganitsanik eqqumiitsulianillu tunisinermi.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut aala^angersinnaavaat, atornikunik tunisinerup § 17-imi ilaatinneqarnissaa.

§ 20. Atuisartunut pisisartunullu ussassaaruteqarnikkut allatulluunniit iliuuseqarnikkut paasissutissiisoqartaraangat nioqqutissat akii pillugit, paasissutissiissutit eqqortittassavaat §§ 17-imi aamma 18-imi piumasaqaataasut kiisalu aalajangersakkat § 15 imm. 1 aamma 2, § 17 imm. 2 aamma § 19 imm. 2 naapertorlugit aalajangersarneqarsimasut.

## **Kapitali 7.**

*Nakkutilliinermut aalajangersakkat.*

§ 21. Imm. 2-mi taaneqartut kisiisa pinnagit atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit nakkutigissavaat, unioqqutitsisoqannginnissaa inatsimmi matumani kapitali 4-mi aamma 6-imi

aalajangersakkanik imaluunniit aalajangersakkanik inatsimmi matumani kapitali 4 aamma 6 naapertorlugit aalajangersarneqarsimasunik.

*Imm. 2.* Naalackersuisut imaluunniit, taakku tamatumunnga piginnaatitaata, nakkutigissavaat, unioqutitsisoqannginnissaa § 16-imik kiisalu aalajangersakkanik § 15, imm. 2 naapertorlugu atortuulersinneqarsimasunik.

*Imm. 3.* Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit piumasaqarsinnaapput paasisutissanik, pisariaqarsorisaminnik aalajangiinissamut, inatsisip aalajangersagartaanik unioqutitsinermik pisoqarsimaneranik.

**§ 22.** Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit namminneerlutik suliniuteqarnermikkut imaluunniit maalaarutit tunulequtaralugit imaluunniit allaniit saaffiginnissutit, inuutissarsiummik ingerlataqartut isumaqatiginninniarnikkut sunnerniartassavaat inatsimmi kapitali 4 aamma 6 aammalu taakku malillugit aalajangersakkat aalajangigaasut naapertorlugit suleqqullugit.

**§ 23.** Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit isumaqarunik kap. 4-mi aamma 6-imi aalajangersakkanut, atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit nakkutigisaannut, akerliusumik qanoq iliuuseqartoqarsimasoq, § 22-imilu peqqussutigineqartumik periaaseqarluni atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiinnut naammaginantumik aaqquissuussisoqarsinnaanngitsoq, atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit suliassaq eqqartuussivimmut aalajangigassanngortissinnaavaat. Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit isumaqarunik, kap. 4-mi aamma 6-imi pineqaatissartaligaasunik aalajangersakkanik, atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit nakkutigisaannik unioqutitsisoqarsimasoq, atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit politimestere qinnuigisinnaavaat unnerluusseqqullugu. Taamaapportaaq eqqartuussiviup inerteqqutaasa ilaat sumiginnarneqarsimappat.

## **Kapitali 8.**

### *Akinik aalajangersakkat.*

**§ 24.** Ingasaassinngitsumik akitigut ingerlaaseqarnissaq qulakkeerniarlugu aammalu atuisartut pisisartullu akinik paasisimasaqarluarnerat iluaquserniarlugu Naalackersuisut imaluunniit taakku tamatumunnga piginnaatitaat, akinik- iluanaarutinillu nioqutissat aalajangersimasut nioqquteqarfiillu aalajangersimasut iluanni misissuisitsisinnaapput. Akinik misissuisimanerit tamanut tusarliunneqartassapput maleruaqqusat erseqqinnerusut Naalackersuisunit aalajangersarneqarsimasut malillugit.

**§ 25.** Naalackersuisut aalajangersakkanik aalajangiisinnaapput, nioqutissat kisermaassat taamaallaat tuneqqusaasut Naalackersuisunit aalajangigaasunik tunineranni akeqartillugit.

*Imm. 2.* Nioqutissanut kisermaassanut akissatut aalajangigaasut maleruarneqarnissaat qulakkeerniarlugu Naalackersuisut nioqutissamik tunisisoq peqqusinnaavaat niuertunut, Naalackersuisunit aalajangigaasunik aalajangersakkanik unioqutitsisunut, nioqutissanik kisermaassanik tunniussisarneq unitseqqullugu.

## Kapitali 9.

### *Maalaarutitik suliaassiisutit suliarineqartarnerat.*

§ 26. Nioqqutissat, sulissunneqarneq kiffartuussissutissallu pillugit atuisartuniit pisisartuniillu maalaarutit suliarineqartarnissaannut tunngatillugu Kalaallit Nunaanni Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut Ataatsimiititaliamik pilersitsisoqassaaq.

§ 27. Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut Ataatsimiititaliaq qulingiluanik ilaasortaqqarpoq. Ilaasortat sisamat atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit ilaasortamik sinniisussamilluunniit akornannit toqqassavaat. Tulliini taaneqartut tamarmik immikkut ilaasortamik ataatsimik toqqaassapput: Kalaallit Nunaanni Inuutissarsiummik ingerlataqartut Kattuffiat, Kalaallit Nunaanni Brugsenit, Kalaallit Niuerfiat kiisalu Kalaallit Nunaanni sulisitsisut Peqatigiiffiat. Ilaasortaqq ataseq inatsisilerituujusussaq naalackersuisoqarfimmit akisussaasumit toqqarneqassaaq.

*Imm. 2.* Naalackersuisoqarfimmit toqqagaalluni ilaasortaqq atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliami siulittaasuussaaq, peqatigitillugulu isumagisarissallugu atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap allattoqarfikkut suliassai.

*Imm. 3.* Ilaasortanut tamanut immikkut sinniisussaq ataseq toqqarneqartassaaq. Ilaasortat sinniisussallu ukiunut sisamanut atuuttussanngorlugit toqqarneqartassapput.

*Imm. 4.* Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap suliassani ataasiakkaani aalajangiineri pisassapput ataatsimiinnermi, siulittaasup amerlanerpaamillu ilaasortat arfinillit, amerlaqatigiiffiusumik atuisartut, pisisartut inuutissarsiutillillu soqutigisaannik sinniisuuffeqartut peqataaffigisaanni. Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliaq aalajangiisinnaassuseqarpoq siulittaasooq ikinnerpaamillu ilaasortat marluk, atuisartut, pisisartut inuutissarsiutillillu soqutigisaannik sinniisuuffeqartut, najuukkaangata. Ilaasortaqq ataseq, inuutissarsiutillit imaluunniit atuisartut pisisartullu soqutigisaannut sinniisuuffeqartoq, ataatsimiinnermi peqataasinnaanngikkaangat taassuma taaseqataasinnaassusia ilaasortamut, inuutissarsiutilinnut imaluunniit atuisartunut pisisartunullu sinniisuusumut, nuuttassaaq.

*Imm. 5.* Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap aalajangersinnaavaa sinniisussaq, maalaarutitut tunngassuteqartut sinniisup immikkut paasisimasaqarfiisa suliarineqarneranni, ataatsimiititaliami peqataassasoq.

*Imm. 6.* Naalackersuisut aalajangersinnaavaat pisortatigut sulissussissutit atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliamit suliarineqartussat qanoq annertutigisumik pinngitsoortinneqarsinnaanerat.

*Imm. 7.* Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap suliarisinnaanngilai maalaarutit inatsisiliornikkut immikkut ittumik maalaaruteqarnissamut maleruaqqusaliorneqarsimasut imaluunniit maalaaruteqarfissalorneqarsimasut.

*Imm. 8.* Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap sulisarnissaanut najoqqutassat Naalackersuisunit aalajangerneqartassapput.

§ 28. Illuinnaasiortumik imaluunniit isumaqatigiissuteqarnikkut aalajangerneqarsinnaanngilaaq maalaarutit atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliami suliassanngortinneqarsinnaannginnera, tak. § 26.

*Imm. 2.* Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap maalaarutit suliarinissaa

itigartitsissutigisinnaavaa, ataatsimiititaliami suliarinissaanut naleqqutinngitsuusoriguniuk.

*Imm. 3.* Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap maalaarutip suliarinissaa itigartitsissutigisinnaavaa, nalunangikkaangat atuisartoq pisisartorlu maalaarutaani taparserneqarsinnaangitsaq.

**§ 29.** Sulisarnissamut najoqqutassani aalajangerneqassaaq, qanoq annertutigisumik atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap allattoqarfia piginnaatitaassanersoq § 28, imm. 2 aamma 3 naapertorlugit aalajangiisarnissamut kiisalu maalaarutitik suliasani allani, aningaasanut annikitsunut tunngassuteqartut pineqaraangata.

**§ 30.** Maalaarut eqqartuussivinni imaluunniit aaqqiagiinngissutinik isumaqatigiissitsiniartarfinni suliarineqartoq, atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliami suliarineqartussanngortinneqarsinnaangilaq.

*Imm. 2.* Maalarut atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliamut atuisartumit pisisartumilluunniit suliasanngortinneqarsimasooq, eqqartuussivinnut suliasanngortinneqarsinnaangilaq, ataatsimiititaliami suliarineqarnera naammassineqaaqqaartinnagu, tamatumani apeqqutaalluni suliasap qaammatit arfinillit qaangiutinnginnerini aalajangiiffiqarsimannginnissaa.

**§ 31.** Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap aalajangiinera malinneqanngippat, ataatsimiititaliap atuisartup pisisartulluunniit piumasaqarneratigut taannalu sinnerlugu suliasaq eqqartuussivinnut suliasanngortissinnaavaa.

## **Kapitali 10.**

### *Aalajangersakkat allat.*

**§ 32.** Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititalianit, atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiinnit Naalackersuisunillu aalajangikkat inunnut tamanut soqutiginaateqartut tamanut tusagassiarineqarsinnaapput, atuisartunut, pisisartunut taamatullu inuutissarsiummik ingerlataqartunut ilisimaneqalersussanngorlugit.

**§ 33.** Inuit inatsimmik matumanga aqutsisuusut pisussaataitaapput inunnut susassaqqanngitsunut tamanut tamatumunnga tunngasumik ilisimalersimasatik sulliviit aningaasaqarnerannut, sulisoqarnerannut nioqquteqartarnerannulluunniit tunngassuteqartut isertuutissallugit.

## **Kapitali 11.**

### *Unioqqutitsinerit pineqaatissiinerillu.*

**§ 34.** Eqqartuussiviup eqqartuussinikkut inerteqqutigisinnaavai qanoq iliuutsit, inatsimmi matumani kapitali 4, 5 aamma 6-imi aalajangersakkanut akerliusut.

**§ 35.** Inuk inerteqqummik eqqartuussivimmit aalajangigaasumik ilaginnaasoq akiliisitsissummik pillarneqarsinnaavoq.



§ 36. § 10-mi aalajangersakkanik unioqutitsinermut, § 13-imik piaaraluni unioqutitsinermut, kiisalu § 14, § 16, § 17, imm. 1-imik 3-millu, § 18 aamma § 20-mik unioqutitsinermut akiliisitsissummik pillaasoqarsinnaavoq, inatsit alla malillugu annertunerusumik pineqaatissiisoqarsinnaanera isumaqarfigineqanngippat.

*Imm. 2.* Inassutini § 15, § 17, imm. 2, § 19, imm. 2 aamma § 25, imm. 1 malillugit atulersinneqarsimasuni aalajangersaasoqarsinnaavoq akiliisitsissummik pillaanissamik inassutinik unioqutitsinermut.

§ 37. Inuk § 21 imm. 3 naapertorlugu paasissutissanik nalunaaruteqarnissamut pinngitsoortoq, imaluunniit pissutsini, aammattaaq inatsimmi ilaatinneqartuni, eqqunngitsunik nalunaaruteqartoq imaluunniit paatsuungatitsisumik paasissutissiisoq, akiliisitsissummik pillarneqarsinnaavoq, inatsit alla malillugu annertunerusumik pineqaatissiisoqarsinnaanera isumaqarfigineqanngippat.

§ 38. Unioqutitsineq aktieselskabimit, anpartsselskabimit, piginneqatigiiffimmit taamaaqataannilluunniit piliarineqarsimappat, akiliisussaannerumut akisussaaneq selskabimut qanoq ittuunera malillugu tutsinneqarsinnaavoq.

§ 39. Inatsisartut inatsisaat una atortuulersinneqarpoq 1. januar 1987-imiit.

*Imm. 2.* Aalajangersakkat uku atorunnaarsinneqarput:

- 1) Eqqunngitsumik unammillertarnermut nioqutissanillu taaguusiisarnermut inatsit, tak. inatsimmik nalunaarut nr. 145 1. maj 1959-imeersoq, inatsisikkut nr. 87-ikkut 10. marts 1960-imeersukkut qallunaat inatsisaasa ilaasa suliffissuaqarnermut tunngasut inatsisitigut illersorneqarnissaannut tunngassuteqartut Kalaallit Nunaanni atortussanngortinneqarnissaannut inatsisaasukkut Kalaallit Nunaannut atortussanngortitsisimaneq naapertorlugu atortussanngortinneqarsimasoq.
- 2) Landsrådip maleruqqusaliaa 21. februar 1974-imeersoq Kalaallit Nunaanni forbrugerudvalgit forbrugerrådilu pillugit.

*Kalaallit Nunaanni Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq 13. november 1986*

Jonathan Motzfeldt

/

Josef Motzfeldt